

中译法分会第一批研讨词汇2 PDF转换可能丢失图片或格式，  
建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/132/2021\\_2022\\_\\_E4\\_B8\\_AD\\_E8\\_AF\\_91\\_E6\\_B3\\_95\\_E5\\_c95\\_132004.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/132/2021_2022__E4_B8_AD_E8_AF_91_E6_B3_95_E5_c95_132004.htm) 26 干部能上能

下accepter volontiers des fonctions aussi bien à la base qu'au  
sommet. être disposé à travailler à tous les échelons ( hi-  
érarchiques ) / à n'importe quel échelon hiérarchique. être  
disposé à passer à tous les échelons27 论有中国特色的社会主义  
Du socialisme à la chinoise28 努力提高对外开放水平  
( sefforcer de ) mieux appliquer la politique d'ouverture sur l'ex-  
térieur. élargir l'ouverture29 工人阶级的先锋队détachement  
d'avant-garde de la classe ouvrière30 坚持党的群众路线，深入  
群众，深入基层，倾听群众呼声，反映群众意愿，集中群众  
智慧sen tenir à la ligne de masse du Parti, aller à la base, se mêler  
aux masses, être attentif à la voix de / se mettre à l'écoute de  
celles-ci, refléter leurs aspirations et focaliser les rayons de la sagesse  
collective / faire valoir / concentrer leur sagesse collective ( réunir  
les idées judicieuses ) 31 坚持人民的利益高于一切placer l'intérêt  
du peuple au-dessus de tout. faire passer les intérêts du peuple  
avant toute autre préoccupation / considération32 建功立  
业accomplir des actes méritoires. donner le meilleur de soi-m-  
ême. servir le peuple33 “三讲” ( 讲学习，讲政治，讲正气  
 ) trois impératifs: application à l'étude, engagement politique et  
amour de la droiture / triple formation / formation sur trois plans, thé-  
orique, politique et moral. 34 解放被束缚的生产力libérer les  
forces productives entravées35 精神世界 ( 精神境界 ) niveau

moral. conscience droite / int è gre /pure. é l é vation desprit.  
grandeur dEacute.tat de droit et ocirc.t é 49 取其精华 , 去其糟粕  
absorber la quintessence de qqch. et en rejeter la lie 50 全面建设小  
康社会 travailler à la r é alisation compl è te dune soci é t é  
relativement ais é e/ daissance moyenne. travailler sur tous les plans  
à l é dification / la construction dune soci é t é au niveau de vie  
relativement é lev é . construire une soci é t é capable dassurer au  
peuple une vie relativement ais é e sur tous les plans. faire acc é der,  
sur tous les plans, notre soci é t é à une aisance moyenne 100Test  
下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问  
[www.100test.com](http://www.100test.com)